DOMO

HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTION BOOKLET
NÁVOD K POUŽITÍ

WARMELUCHTBORSTEL
BROSSE SOUFFLANTE
WARMELUFTBÜRSTE
HOT AIR BRUSH
VLASOVÁ KULMA



DO8816H

PRODUCT OF LINEA 2000

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie is alleen van toepassing als het garantiebewijs is afgestempeld en ondertekend is door de winkelier op het moment van aankoop. Alle onderdelen, welke aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie ne sera valable que si la date d'achat ainsi que le cachet et la signature du magasin figurent sur la carte de garantie. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, ne sont pas sous garantie.

GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahr ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijärigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mangel, die eindeutig auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn es solche mangel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Reparatur von einer dritten Partei zurückzuführen sind. Die Garantie gilt nur, wenn der Garantieschein beim Kauf vom Einzelhändler abgestempelt und unterschrieben worden ist. Alle Teile, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen.

WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The warranty will only be valid if the warranty application has been completed by the dealer at the time of purchase. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:
a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě
b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení
c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje
a) na mechanické poškození
b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1.záruka zaniká:
- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig.dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550

Type nr. apparaat
N° de modèle de l’appareil **DO8816H**
Type nr des Gerätes
Type nr. of appliance
Model

Naam
Nom ....
Name
Jméno

Adres
Adresse ....
Address
Adresa

Aankoopdatum
Date d’achat ....
Kaufdatum
Date of purchase
Datum nákupu,podpis a razítko

Tel : ....

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů. Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

Reklamace : (vyplní zákazník nebo obchod)

Popis vady 1. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Popis vady 2. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Popis vady 3. reklamace/Datum uplatnění reklamace:

Záznamy servisu :

1.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

2.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

3.reklamace (datum přijetí/odeslání/ číslo reklamačního dokladu)

* Jméno kupujícího, adresu a tel.spojení je nutno vyplnit pokud si zákazník přeje zaslání opraveného přístroje domů.

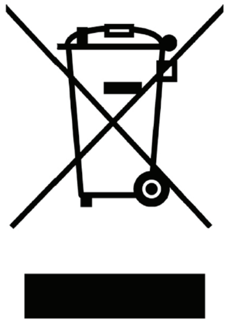
Bez úplného vyplnění všech ostatních údajů v záručním listu nebude možno Vaši reklamaci včas vyřídit.

RECYCLAGE-INFORMATIE

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.
Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

INFORMATION DE RECYCLAGE

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique.
En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résulat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'éliminiation des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

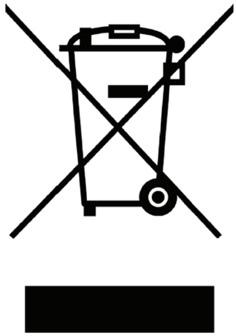


RECYCLING INFORMATIONEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recyling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

RECYCLING INFORMATION



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
The packaging is recyclable. Please treat package ecologically.

INFORMACE O RECYKLACI ODPADU



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili. Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

Als het elektrisch snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst naverkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.

Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unglücke zu verhindern.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Jestliže je poškozen přívodní kabel, musí být neprodleně vyměněn v odborném servisu nebo oprávněnou osobou. Jinak hrozí nebezpečí úrazu !

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, en door personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis. Dit op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.

Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
Onderhoud en reiniging van het toestel mogen niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen.

Hou het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:

- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
- Gastenkamers, of gelijkaardige

Opgelet: het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

LEES DEZE HANDLEIDING EN DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN AANDACHTIG VOORALEER HET TOESTEL TE GEBRUIKEN. BEWAAR ZE EN GEEF ZE MEE DOOR ALS HET TOESTEL VAN EIGENAAR VERANDERT.

- Blokkeer de verluchtingsgaten niet wanneer het toestel in gebruik is. De luchtstroming belemmeren kan resulteren in oververhitting, wat brandwonden of mechanische schade kan veroorzaken.
- Teveel haar rond de borstel rollen geeft geen mooi krulresultaat en zal ook de luchttoevoer blokkeren.
- Wanneer de luchtgrill geblokkeerd wordt tijdens gebruik, kan de thermische schakelaar in werking treden, waardoor het toestel uitschakelt. Dit betekent niet dat het toestel beschadigd is en het zou na een tijdje dan ook weer gewoon moeten werken. Let wel, herhaling van deze gebeurtenis kan resulteren in beschadiging.
- Wanneer de borstel is ingeschakeld, leg hem dan niet dicht bij beddengoed, papier of andere brandbare objecten. Gebruik het toestel ook niet in de buurt van gas of andere heel brandbare zaken.
- Laat het toestel niet vallen of onderwerp het niet aan zware schokken. Trek niet aan het snoer met onnodige kracht.
- Zet de borstel uit na gebruik en trek de stekker uit het stopcontact.
- Wrijf de behuizing schoon met een neutrale detergent. Gebruik geen verdunner (thinner) of benzine.
- Breng geen oliën of lotions rechtstreeks op de borstel aan. (Indirect contact afkomstig van het haar is toelaatbaar). Bewaar het toestel ook niet in de buurt van dergelijke cosmeticaproducten, aangezien ze de behuizing en de

borstel kunnen vervormen.

- Gebruik de borstel niet in de omgeving van een bad of met natte handen. Bewaar hem niet in een vochtige omgeving.
- Als het toestel tijdens gebruik beschadigd raakt, als de motor niet naar behoren werkt, als de warme luchtstroom stopt of als andere abnormale zaken zich voordoen, schakel het toestel dan meteen uit, trek de stekker uit het stopcontact en laat het repareren door een geautoriseerde hersteller. Pruts niet aan het mechanisme binnenin de borstel.

ONDERDELEN



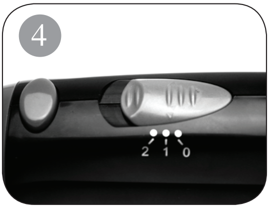
1. Vaste borstel
2. Rotatieknop
3. Aan/uit-schakelaar
   met 2 verschillende warmtestanden
4. Luchtgrill
5. Snoer met ophanglus

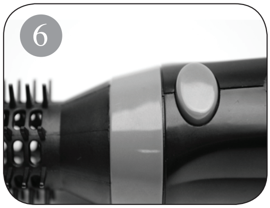
KENMERKEN

- Vaste borstel
- Met ophanglusje
- Knop die borstel laat meedraaien voor een vlotte styling
- 2 warmtestanden
- 360°-draaiend snoer voor extra flexibiliteit
- 400W
- Antislipvoetjes

DE BORSTEL GEBRUIKEN

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Neem een lok haar.
3. Verspreid het haar gelijkmatig rond de borstel en trek de borstel terug tot aan de wortels.
4. Zet de borstel op stand 1 of stand 2 om de warmte en snelheid van de luchtstroom te bepalen.
5. Hou de borstel zo op zijn plaats voor ongeveer 10 seconden, naargelang de dikte van de haarlok.
6. Haal hierna het haar weer van de borstel. Druk op de bovenste drukknop om de borstel te laten meedraaien met de beweging. De knop loslaten zet de borstel weer vast.





REINIGING EN ONDERHOUD

- Voor u het toestel schoonmaakt, moet u eerst de stekker uit het stopcontact halen en het toestel laten afkoelen.
- Gebruik een zachte, droge doek met eventueel neutrale detergent om het toestel schoon te maken.
- Verwijder regelmatig het stof en haar van de luchtgrill met een zachte borstel.
- Zorg ervoor dat het toestel volledig is afgekoeld vooraleer u het opbergt.

PRÉCAUTIONS

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous surveillance.

Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de la portée d'enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d'autres usages comme:

- Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d'autres lieux mis en rapport avec l'environnement de travail.
- Dans les fermes.
- Dans les chambres d'hôtels, de motels et d'autres lieux avec un caractère résidentiel.
- Dans les chambres d'hôtes ou similaires.

Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION ET LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT, AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. CONSERVEZ-LES ET DONNEZ-LES AU NOUVEAU PROPRIÉTAIRE, SI L'APPAREIL PASSE EN D'AUTRES MAINS.

- Ne bloquez pas les trous de ventilation, lors de l'usage de l'appareil. L'obstruction du flux d'air peut mener à la surchauffe, causant ainsi des brûlures ou de l'endommagement mécanique.
- Si vous enroulez trop de cheveux autour de la brosse, ça ne donne pas de belles boucles comme résultat et en plus l'arrivée d'air pourrait être bloquée.
- Quand vous bloquez la grille d'air par exemple avec la main pendant l'usage, l'interrupteur thermique peut être mis en marche, ce qui éteint votre appareil. Ceci ne veut pas dire que l'appareil soit endommagé. Votre appareil devrait de nouveau fonctionner normalement après un certain temps. Il faut quand même en tenir compte que l'appareil peut s'endommager en cas de répétition.
- Ne posez pas la brosse à proximité de literie, de papier ou d'autres objets inflammables, pendant qu'elle est branchée. N'utilisez pas non plus l'appareil à proximité de gaz ou d'autres matériaux inflammables.
- Ne laissez pas tomber l'appareil ou ne le soumettez pas à des chocs successifs. Ne tirez pas sur le câble avec de la force inutile.
- Eteignez la brosse après l'usage et débranchez la fiche de la prise de courant.
- Nettoyez le corps avec un détergent neutre. N'utilisez pas de diluant ou d'essence.
- N'appliquez pas d'huile ou de lotion directement sur la

brosse. (Le contact indirect avec de l'huile ou de la lotion sur les cheveux est permis). Ne gardez pas l'appareil à proximité de produits cosmétiques pareils, vu le risque de déformation du corps et de la brosse.

- N'utilisez pas la brosse à proximité d'une baignoire ou avec les mains mouillées. Ne la gardez pas dans un environnement humide.
- Si l'appareil s'endommage lors de l'usage, si le moteur ne fonctionne pas comme il faut, s'il n'y a plus de flux d'air chaud ou s'ils se produisent d'autres anomalies, il faut immédiatement éteindre l'appareil, débrancher la fiche de la prise de courant et le faire réparer par un réparateur qualifié. N'essayez pas de réparer vous-même le mécanisme à l'intérieur de la brosse.

PIÈCES

1. Brosse fixe
2. Bouton de rotation
3. Interrupteur allumé/éteint avec 2 réglages de température différents
4. Grille d'air
5. Câble avec anneau de suspension

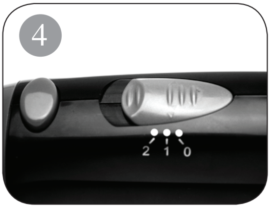


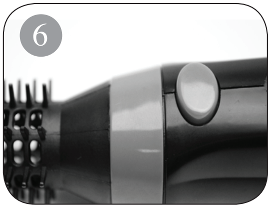
CARACTÉRISTIQUES

- Brosse fixe
- Avec anneau de suspension
- Bouton faisant tourner la brosse pour un styling efficace
- 2 réglages de température
- Câble pivotant à 360° pour plus de flexibilité
- 400W
- Pieds antidérapants

USAGE DE LA BROSSE

1. Branchez la fiche dans la prise de courant.
2. Prenez une mèche.
3. Enroulez la mèche uniformément autour de la brosse et remontez la brosse jusqu'aux racines.
4. Mettez la brosse dans la position 1 ou 2 pour sélectionner la température et la vitesse du flux d'air.
5. Maintenez la brosse ainsi à sa place pendant environ 10 secondes, selon l'épaisseur de la mèche.
6. Après, déroulez la mèche de la brosse. Appuyez sur le bouton supérieur pour faire pivoter la brosse. En lâchant le bouton, vous fixez la brosse de nouveau.





NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, il faut d'abord débrancher la fiche de la prise de courant et laisser refroidir l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux et sec avec éventuellement du détergent neutre pour nettoyer l'appareil.
- Enlevez régulièrement la poussière et les cheveux de la grille d'aire avec une brosse douce.
- Veillez à ce que l'appareil ait complètement refroidi, avant de le ranger.

Sicherheitsanweisungen

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren oder älter gebraucht werden. Ebenso dürfen Personen mit körperlicher bzw. leichter geistiger Behinderung sowie Personen mit eingeschränkter Erfahrung das Gerät betätigen. Dies unter der Voraussetzung, dass diese Personen ausreichende Anweisungen sowohl zum Gebrauch des Gerätes, als auch zu den hiermit verbundenen Gefahren erhalten haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 8 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind.

Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 8 Jahren befindet.

Dieses Gerät eignet sich zum Gebrauch im Haushalt oder ähnlichen Umgebungen, wie z.B.:

- Küchenzeile für Personal in Geschäften, Büros oder anderen professionellen Umgebungen
- Bauernhöfe
- Hotel-/Motel-/Gästezimmer u.ä.

Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.

LESEN SIE BITTE AUFMERKSAM DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG, BEVOR SIE DAS GERÄT IN GEBRAUCH NEHMEN.
BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG GUT AUF UND GEBEN SIE DIESE MIT, SOFERN DAS GERÄT IN ANDEREN BESITZ ÜBERGEHT.

- Blockieren Sie die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht, wenn es in Gebrauch ist. Das Einschränken des Luftstroms kann zu Überhitzung, Brandwunden oder mechanischem Schaden führen.
- Auch zu viel Haar um die Bürste kann die Luftzufuhr blockieren und ein weniger gutes Lockenresultat liefern.
- Wenn z.B. die Belüftungsschlitze während des Gebrauchs zugedeckt werden, kann es passieren, dass der thermische Schalter aktiviert wird, und dafür sorgt, dass sich das Gerät automatisch abschaltet. Das bedeutet nicht, dass das Gerät beschädigt ist. Nach einiger Zeit wird es wieder funktionieren. Beachten Sie jedoch, dass mehrfaches Blockieren das Gerät beschädigen kann.
- Wenn die Warmluftbürste eingeschaltet ist legen Sie diese nicht in die Nähe von Bettwaren, Papier oder anderen brennbaren Objekten. Benutzen Sie das Gerät ebenfalls nicht in der Nähe von Gas oder anderen leicht entzündbaren Dingen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Stössen aus. Ziehen Sie ebenfalls nicht zu kräftig an dem Kabel.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, wenn es nicht mehr benutzt wird, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem neutralen Reinigungsmittel. Benutzen Sie keinen Verdünner oder

Benzin.

- Tragen Sie kein Öl oder Lotion auf die Bürste auf (Indirekter Kontakt mit gleichartigen Produkten, die auf das Haar aufgetragen wurden ist kein Problem). Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe von diesen Produkten, da sie das Gehäuse und die Bürste verformen könnten.
- Gebrauchen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne und benutzen Sie es nicht mit nassen Händen. Legen Sie es ebenfalls nicht in eine feuchte Umgebung.
- Wenn das Gerät während des Gebrauchs beschädigt wird, der Motor nicht vernünftig funktioniert, der warme Luftstrom stoppt oder sich andere aussergewöhnliche Dinge ereignen, schalten Sie das Gerät unmittelbar ab und ziehen den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät in so einem Fall durch einen qualifizierten Fachhandel reparieren und probieren Sie nicht, den Fehler selbst zu beheben.

EINZELTEILE

1. Feste Bürste
2. Knopf zum Rotieren der Bürste
3. An-/Ausschalter mit zwei Wärmestufen
4. Belüftungsschlitze
5. Kabel mit Aufhänger



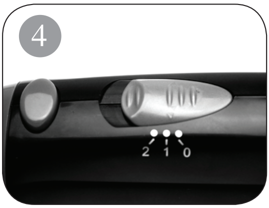
EIGENSCHAFTEN

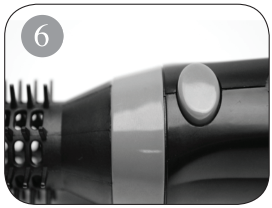
- Feste Bürste
- Mit Aufhänger
- Knopf, der die Bürste rotieren lässt, für schnelleres Styling
- 2 Wärmestufen
- Um 360°-drehendes Kabel für extra Flexibilität

- 400 W
- Anti-Rutsch-Füsschen

DER GEBRAUCH DER BÜRSTE

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Teilen Sie eine Haarsträhne ab.
3. Drehen Sie die Strähne gleichmäßig um die Bürste. Drehen Sie die Strähne bis beinahe zur Kopfhaut auf.
4. Stellen Sie Stand 1 oder 2 ein, um den Wärmegrad und den Luftstrom einzustellen.
5. Halten Sie die Bürste ungefähr 10 Sekunden in dieser Stellung (abhängig von der Dicke der Strähne).
6. Drehen Sie nun vorsichtig die Strähne wieder von der Bürste, indem Sie den obersten Knopf betätigen. So dreht sich die Bürste mit der Bewegung und erleichtert das Lösen der Strähne von der Bürste. Wenn Sie den Knopf wieder loslassen setzt sich die Bürste wieder fest.





REINIGUNG UND PFLEGE

- Bevor Sie das Gerät reinigen ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen das Gerät abkühlen.
- Benutzen Sie ein weiches, trockenes Tuch mit eventuell ein wenig neutralem Reinigungsmittel, um das Gerät sauber zu machen.
- Entfernen Sie regelmäßig mit einer weichen Bürste Haar und Staub aus den Lüftungsschlitzen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es wegräumen.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance may be used by children from the age of 8 and up, and also by persons with a physical or sensorly limitation, as well as mentally limited persons or persons with a lack of experience and knowledge. But only on the condition that these persons have received the necessary instructions on how to use this appliance in a safe way and know the dangers that can occur by using this appliance.

Children cannot be allowed to play with the appliance. Maintenance and cleaning of the appliance may not be done by children, unless they are older than 8 years old and are under supervision.

Keep the appliance out of reach of children younger than 8 years old.

This appliance is suitable to be used in a household environment and in similar surroundings such as:

- Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surroundings
- Farms
- Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
- Guest rooms or similar

Attention: This appliance cannot be used with an external timer or a separate remote control.

READ THIS MANUAL AND THESE SAFETY INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE. SAVE THEM AND PASS THEM ALONG IF THE APPLIANCE GETS A NEW OWNER.

- Do not block the air intake or outlet areas when the appliance is in use. Blocking the air flow can result in overheating, which may cause burns or mechanical damage.
- Rolling too much hair around the brush will not allow proper curling and will also block the air outlet.
- If the air intake is blocked during use, the thermal switch may activate, which will cause the appliance to shut down. This does not mean that the appliance has been damaged, so the brush should function again after a while. However, repetition of this sequence can result in damage.
- When the brush is switched on, do not leave it near bedding, paper or other combustible objects. Also, do not use the brush near gas or other highly combustible items.
- Avoid dropping the brush or subjecting the device to excessive shock. Do not pull the cord with unnecessary force.
- After use, switch off the appliance and unplug.
- Wipe the housing clean with neutral detergent. Do not use thinner or benzine.
- Do not directly apply hair oils or lotions to the brush. (Indirect contact from the hair is permissible.) Do not store the appliance near such cosmetics as they may deform the housing or brush.
- Do not use in a bath area or with wet hands. Do not store in a damp area.

- If damage occurs during use, the motor does not function properly, the warm air flow stops or any other abnormality occurs, cut off the power supply immediately and have the device repaired by an authorized repairman. Do not tamper with the inner mechanism.

PARTS

1. Fixed brush
2. Rotation button
3. On/off switch with 2 different heat settings
4. Air intake/outlet
5. Cord with hanging loop

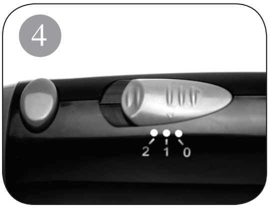


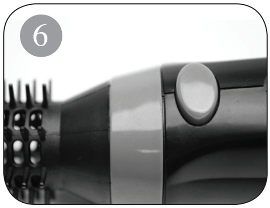
FEATURES

- Fixed brush
- With hanging loop
- Button that rotates the brush for a smooth styling
- 2 heat settings
- 360° swivel cord for extra flexibility
- 400W
- Antiskid pads

USING THE BRUSH

1. Put the plug into the socket.
2. Seperate a section of hair.
3. Spread the hair evenly around the brush and wind it back to the roots.
4. Use setting 1 or 2 to determine the heat and speed of the air flow.
5. Hold in place for about 10 seconds according to the thickness of the lock of hair.
6. Remove the hair from the brush. Press the rotation button and hold it down to rotate the brush along with your movement. Releasing the button will fix the brush again and stop it from rotating.





CLEANING AND MAINTENANCE

- Before you clean the appliance, you must remove the plug from the socket en let the brush cool down.
- Use a soft, damp cloth, possibly with some neutral detergent to clean the housing of the device.
- Regularly remove dust and hair from the air intake and outlet with a soft brush.
- Make sure that the appliance is cool before storing it.

DŮLEŽITÉ

Přečtěte si pečlivě tento návod k použití a uschovejte si jej pro pozdější nahlédnutí a radu.
Tento přístroj byl vyroben pouze pro využití v domácnosti a smí být používán výhradně podle pokynů uvedených níže.

Tento přístroj nesmí být samostatně obsluhován osobami s mentální nebo motorickou poruchou a také lidmi bez základních zkušeností pro obsluhu. Obsluhu je nutno řádně proškolit, seznámit ji s možnými riziky nebo nechat pracovat pod dozorem. Zvláště dětem není dovoleno si s přístrojem hrát nebo jej samostatně obsluhovat. Údržbu a čištění přístroje nesmí provádět děti mladší 8 let.
Přístroj nesmí být používán po extrémně dlouhou dobu jako profesionální přístroje. Je určen zvláště do kuchyněk pracovních kolektivů, kanceláří, hotelových pokojů nebo podobných zařízení pro nárazové použití.
Pozor: Tento přístroj je zakázáno používat s externím časovačem nebo jiným dálkovým ovládáním.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Kulmu připojujte pouze k síti o napětí uvedeném na typovém štítku přístroje
- POZOR: Nepoužívejte kulmu ve vaně, nebo v jiných prostorách, kde je voda.
- Nedotýkejte se kulmy vlhkýma rukama. Vždy existuje riziko, dokonce i když je přístroj vypnutý.
- Pokud spadne přístroj do vody, vytáhněte ihned zástrčku ze zásuvky. Nestrkejte ruce do vody. Před dalším použitím se obraťte na kvalifikovaného odborníka, aby přístroj zkontroloval a přezkoušel.
- V blízkosti vašeho přístroje nestříkejte vodu ani aerosol.
- Vždy se ujistěte, že váš přístroj není mokrý a nedotýkejte se ho mokrýma rukama. Pokud chcete přístroj během provozu položit, vždy ho vypněte.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo profesionální použití – pouze k domácím účelům.
- Dbejte na to, aby při provozu nepřišel kabel do styku s horkými předměty.
- Pokud si sušíte vlasy pomocí kartáče , dbejte na to,aby jehlice do vlasů nebo náušnice nepřišly do styku s těmi částmi vysoušeče, které jsou pod proudem.
- Děti neznají nebezpečí, které může vzniknout při špatném používání elektrického přístroje. Proto je nikdy nesmíte nechat vysoušeč používat bez vašeho dozoru. Přečtěte si důkladně tento návod k použití a vysvětlete vše vašim dětem.
- Mřížka nasávacího otvoru musí zůstat vždy volná.
- Pokud dojde k zablokování některého z otvorů, tepelná pojistka vypne přístroj automaticky. Po ochlazení se za

několik minut opět automaticky zapne – je však nutné odstranit příčinu vypnutí !!

- Po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky, pak teprve můžete vysoušeč vyčistit.
- Při provozu se vysoušeč někdy ohřeje tak, že se můžete spálit. Držte přístroj vždy jen za rukojeť.
- Když se mřížka přístroje ucpe, je možné ji vyčistit vysavačem nebo kartáčem. Pokud to neuděláte, může se přehřát a zapne se automaticky tepelná pojistka.
- Občas zkontrolujte kabel, jestli není poškozený. Pokud musí být váš přístroj opraven, vždy vyhledejte odborníka.
- Nepokoušejte se opravovat přístroj sami. Neodborně provedená oprava může uživatele vystavit značnému nebezpečí

Upozornění:
Je bezpodmínečně nutné pravidelně kontrolovat sítko pro přívod vzduchu – nasávací mřížku a odstranit případný prach. Jinak se spálí topné těleso !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

POPIS

1. Vlasový kartáč
2. Uvolňovací tlačítko rotace
3. Vypínač s 2 pozicemi výkonu
4. Nasávací mřížka
5. Přívodní kabel s poutkem

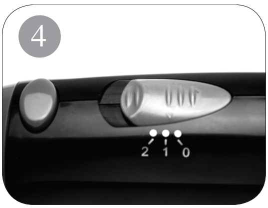


VLASTNOSTI

- Vlasový kartáč průměr 3 cm
- Aretační tlačítko pro uvolnění rotace kartáče
- Závěsné poutko
- 2 teplotní stupně foukání
- Přívodní kabel je otočný o 360°
- Příkon 400W
- Protiskluzová úprava

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky
2. Oddělte pramen vlasů
3. Natáhněte je přes kartáč, případně zatočte
4. Zvolte stupeň výkonu 1 nebo 2
5. Doba úpravy je zhruba 10s na kartáči - podle jejich hustoty
6. Odejměte vlasy z kartáče tak, že zmáčnete uvolňovací tlačítko rotace kartáče a tahem je vytočte. Pokud tlačítko pustíte, kartáče se opět zablokuje.





ÚDRŽBA

- Před čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy nedávejte přístroj přímo do vody. Stačí, když vnější stranu vysoušeče setřete vlhkým hadrem a potom důkladně osušíte.
- Můžete také použít měkký a suchý kartáč, abyste odstranili vlasy a prach. Vždy tak dosáhnete optimálního přívodu vzduchu.
- Před čištěním se ujistěte, že je kulma již chladná.

LINEA 2000 - Dompel 9 - 2200 Herentals Belgium - Tel 014/21.71.91 - Fax : 014/21.54.63